Cambridge Assessment International Education

Cambridge IGCSE™

FIRST LANGUAGE ARABIC **0508/01**

Paper 1 Reading **May/June 2021**

MARK SCHEME

Maximum Mark: 50

Published

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge International will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge International is publishing the mark schemes for the May/June 2021 series for most Cambridge IGCSE™, Cambridge International A and AS Level components and some Cambridge O Level components.

© UCLES 2021

[Turn over

Generic Marking Principles

These general marking principles must be applied by all examiners when marking candidate answers. They should be applied alongside the specific content of the mark scheme or generic level descriptors for a question. Each question paper and mark scheme will also comply with these marking principles.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 1:

Marks must be awarded in line with:

- the specific content of the mark scheme or the generic level descriptors for the question
- the specific skills defined in the mark scheme or in the generic level descriptors for the question
- the standard of response required by a candidate as exemplified by the standardisation scripts.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 2:

Marks awarded are always **whole marks** (not half marks, or other fractions).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 3:

Marks must be awarded **positively**:

- marks are awarded for correct/valid answers, as defined in the mark scheme. However, credit is given for valid answers which go beyond the scope of the syllabus and mark scheme, referring to your Team Leader as appropriate
- marks are awarded when candidates clearly demonstrate what they know and can do
- marks are not deducted for errors
- marks are not deducted for omissions
- answers should only be judged on the quality of spelling, punctuation and grammar when these features are specifically assessed by the question as indicated by the mark scheme. The meaning, however, should be unambiguous.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 4:

Rules must be applied consistently, e.g. in situations where candidates have not followed instructions or in the application of generic level descriptors.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 5:

Marks should be awarded using the full range of marks defined in the mark scheme for the question (however; the use of the full mark range may be limited according to the quality of the candidate responses seen).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 6:

Marks awarded are based solely on the requirements as defined in the mark scheme. Marks should not be awarded with grade thresholds or grade descriptors in mind.

© UCLES 2021

Section 1

Content (20 marks)

Question	Answer	Marks
1(a)	إغلاق جميع المعاهد التعليمية في البلاد	**1**
1(b)	– لن ننهض بمستوى تعليمنا – لن تتمكن أمتنا من وضع قدم راسخ في سبيل التقدم / لن تتمكن أمتنا في التقدم ومسايرة الأمم الأخرى	**2**
1(c)	أيٌّ ثلاث من النقاط التالية: – تذكير كل مسؤول بما نحسه (أي المفكرون) من عقبات في طريق النهضة – التعاون جميعًا على إصلاح أنفسهم – عدم استصغار ما في هذا الأمر الجلل من خطورة – أن يكونوا صرحاء (فلا يدارون ولا يمارون) **(أو ما يفيد هذا المعنى)**	**3**
1(d)	– الاحترام / التقدير للأساتذة – الجدّ / الاجتهاد	**2**
1(e)	لأنه قال: "كيف **<u>نغفل طوال هذه السنين</u>** عن السمات التي تمتاز بها المدارس في الدول المتقدمة". **<u>لا تقبل فقط</u>:** "عن السمات .....في الدول المتقدمة"	**1**
1(f)	لأنه يعتقد أنه مازالت بعض من المدارس المحافظة على كيانها / لم تتأثر كثيرا بما جرى في غيرها / محافظة على توازنها واحترام طلابها لها / لم يتسرب إليها الفساد (الذي سرى في غيرها)	**1**
1(g)	لأنه تدرج في سلك التعليم (تلميذًا ومدرّسًا وناظرًا) **أو** <u>كل ما يدل على أنه ذو خبرة في هذا المجال</u>	**1**
1(h)	– أيّ نقطتين من النقاط الثلاث التالية: – لم يتطرق إلى روحها شيء من التجديد / ما زالت تسير على نفس الوتيرة القديمة – تلميذها يُحس إذا ما دخلها بانقطاعه عن العالم وما فيه – نظرية حشو الأدمغة بالمعلومات البعيدة عن الحياة العملية لا زالت متجسمة في المنهج الجديد تجسمها في القديم	**2**
1(i)	– زيادة / زرع العطف والمودة في العلاقة بين المدرس وتلميذه – زيادة تكوين المدرسين كي يصبحوا أقوياء في أساليبهم وسلطانهم الروحي – جعل المدرسة متصلة بالحياة المحيطة بها	**3**
1(j)	– المناهج **(لا تقبل المجال التعليمي)** – التربية الأخلاقية / التكوين الأخلاقي/ المجال التربوي	**2**

Question	Answer	Marks
1(k)	– دراسة أحوال المدارس دراسة عميقة – توجيه العملية التعليمية التوجيه الكفيل بالإصلاح	**2**

Accuracy (5 marks)

5 (Excellent)	Clear, carefully chosen language with complex syntax where appropriate. Varied, precise vocabulary. Hardly any or no technical errors.
4 (Good)	Clear, appropriate language. Appropriate vocabulary. Few technical errors.
3 (Adequate)	Language generally appropriate, but unsophisticated and generally simple syntax. Adequate vocabulary. Some technical errors.
2 (Weak)	Unsophisticated language, not always appropriate. Very simple syntax with some clumsiness. Thin vocabulary. A number of technical errors.
1 (Poor)	Thin, inappropriate use of language. Confused and obscure. Many errors.

© UCLES 2021

Section 2

Content (15 marks)

Question	Answer	Marks
2	**From text 1**	
	1 المدرسة في حاجة إلى إصلاح لا يقتصر على مناهجها فحسب، إنما يتجاوز ذلك إلى نظمها، بل إلى روحها. – التجديد في المدرسة – دراسة أحوال المدرسة دراسة عميقة	
	2 مسؤولية التغيير مسؤولية جماعية. – نذكّر كل مسؤول بما نحسّه من عقبات في طريق نهضتنا، – أن نتعاون جميعا على إصلاح أنفسنا	
	3 الإصلاح يقتضي حسن التقدير والمكاشفة. – واجبنا ألا نستصغر ما في هذا الأمر الجلل من خطورة / أن نأخذ الأمور على محمل الجد – واجبنا أن نكون صرحاء	
	4 يجب أن يكون الجدّ والاحترام أساسين تقوم عليهما المدرسة. – يجب الاهتمام بالتكوين الأخلاقي – تربية الأطفال لينسجموا مع مجتمعهم (النص الثاني)	
	5 يجب أن تشيع المحبة والتعاون بين أساتذتها وطلابها / يجب أن تكون العلاقة بين المدرس وتلميذه علاقة فيها عطف ومودة.	
	6 إزالة الجفوة بين التلميذ ومدرسته وبين المدرسة والبيئة المحيطة بها. – يجب ألّا يحس التلميذ إذا ما دخل المدرسة بانقطاعه عن العالم وما فيه	
	7 يجب الابتعاد عن حشو الأدمغة بالمعلومات البعيدة عن الحياة العملية.	
	8 إعادة تأهيل المدرسين الضعاف. – يجب أن يكون للأساتذة سلطان علمي قوي على التلاميذ – توجيه الأساتذة	

Question	Answer	Marks
2	**From text 2**	
	1 تنوّع أغراض التعليم حسب حاجات الأمة. – يجب أن تتغير مصانع العقول والأخلاق تبعًا لتقدم الزمن وحاجات الأمم. – يجب على الأمة أن تحدد أغراضها التي ترمي إليها، ثم تصوغ مدارسها على وفقها/ يجب أن تتعدد المدارس وتتنوع حسب أغراض الأمة	
	2 يجب على المدارس العناية الكافية بتربية القلب من الناحية الإنسانية. – إعطاء حصة للعقل في برامج المدرسة وأخذ شيء من نشاطه الكثير في تربية القلب	
	3 يجب أن يوجه التعليم النظري إلى هذا الغرض النفعي العملي. – يجب على المدرسة ان تعد الناشئين لمواجهة الحياة العملية في مرافقها المختلفة – وظيفة المدرسة هي إعداد الأطفال والشباب لينسجموا مع البيئة التي ولدوا فيها	
	4 تقدير العاملين في الحرف بنفس درجة تقدير خريجي الجامعة. – يجب أن يوجد شعور عام بأن شرف المهنة الحرة كشرف الوظيفة الحكومية أو أكبر منه	

Style and Organisation (5 marks)

5 (Excellent)	Excellent expression and focus with assured use of own words. Good summary style with orderly grouping of ideas; excellent linkage. Answer has sense of purpose.
4 (Good)	Good expression in recognisable summary style. Attempts to focus and to group ideas; good linkage.
3 (Adequate)	Satisfactory expression in own words. Reasonably concise with some sense of order. Occasional lapses of focus.
2 (Weak)	Limited expression but mostly in own words. Some sense of order but little sense of summary. Tendency to lose focus (e.g. by including some anecdote); thread not always easy to follow.
1 (Poor)	Expression just adequate; maybe list-like. Considerable lifting; repetitive. Much irrelevance.

Accuracy (5 marks)

5 (Excellent)	Clear, carefully chosen language with complex syntax where appropriate. Varied, precise vocabulary. Hardly any or no technical errors.
4 (Good)	Clear, appropriate language. Appropriate vocabulary. Few technical errors.
3 (Adequate)	Language generally appropriate, but unsophisticated and generally simple syntax. Adequate vocabulary. Some technical errors.
2 (Weak)	Unsophisticated language, not always appropriate. Very simple syntax with some clumsiness. Thin vocabulary. A number of technical errors.
1 (Poor)	Thin, inappropriate use of language. Confused and obscure. Many errors.

[15 درجة للمضمون الصحيح + 10 درجات للكتابة السليمة]

[المجموع الكلي للدرجات= 25]

© UCLES 2021